 <b>Gem Matthews</b>	<b>ZÁKAZNÍK:</b> <i>Krematorium a.s. - Knappova 151,  Jaroměř CZ</i>		<b>N.DOC.:</b> <b>DATUM:</b> 08.06.2022	
	<i>Nabídka č.: 4432</i>		<b>IČO:</b> 60112352 <b>DIČ:</b> CZ60112352	
<b>PŘEDMĚT:</b> <i>Smlouva na dodávku kremulátoru PLC/2</i>				
<b>Rev. N.:</b>	<b>Datum:</b>	<b>Popis:</b>	<b>Kontroloval:</b>	<b>Schválený:</b>
A	08.06.2022	první verze	VDE	DGE

## Smlouva na dodávku kremulátoru GEM PLC/2

Tato dohoda byla uzavřena k datu uvedenému níže

MEZI:

**Krematorium a.s.**, dále jen "Kupující", společnost založená podle práva České republiky, se sídlem Knappova 151, 551 01 Jaroměř - IČ: 60112352 - DIČ: CZ60112352

A

**GEM-Matthews International S.r.l** je Matthews International Company, dále jen "dodavatel", společnost založená podle zákonů Itálie, zastoupená generálním ředitelem Fabriziem Giustem, se sídlem na adrese Via Zanussi 315, Z.I.U., 33100 Udine, Itálie, [gemmatthews@legalmail.it](mailto:gemmatthews@legalmail.it).

Místní zástupci GEM a kontaktní osoby v ČR:

 <b>Gem Matthews</b>	<b>ZÁKAZNÍK:</b> <i>Krematorium a.s. - Knappova 151,  Jaroměř CZ</i>		<b>N.DOC.:</b> <b>DATUM:</b> 08.06.2022	
	<i>Nabídka č.: 4432</i>		<b>STRANA.: 2 Z 8</b> <b>SOUBOR: 4432 - PLC</b> <b>Krematorium Jaroměř</b> <b>Smlouva</b>	
<b>PŘEDMĚT:</b> <i>Smlouva na dodávku kremulátoru PLC/2</i>				
<b>Rev. N.:</b>	<b>Datum:</b>	<b>Popis:</b>	<b>Kontroloval:</b>	<b>Schválený:</b>
A	08.06.2022	první verze	VDE	DGE

## 1. Předmluva.

Na základě našich dohod s Ing. Janem Šimonem a Ing. Janem Šípkem, prodávající prodává a kupující kupuje kremulátor PLC/2.

V moderním krematoriu je důležité sladit techniku, etiku, bezpečnost, zvládnout okamžik odchodu zesnulého a požadovanou racionalizaci načasování a procedur.

Z tohoto důvodu jsou pohodlí, rychlost, čistota a účinnost základními vlastnostmi produktu schopného automaticky oddělit zbytky kostí od železných prvků, protéz nebo jakékoli jiné entity pocházející z kremace. Tento nástroj maximálně zjednodušuje úkoly, které vznikají při zpracování popela.

## 2. Princip činnosti.

Kremulátor PLC2 pracuje v automatickém režimu vložení nádoby s popelem z přední strany. Systém zabráňuje jakémukoli nechtěnému prášení a/nebo manipulaci. Pro obsluhu jsou zaručeny hygienické podmínky a čistota.


Pracovní jednotka je umístěna v ocelové konstrukci a skládá se ze dvou sekcí externě lakovaných, vybavených zvukotěsnými panely pro snížení hluku.

Skříň obsahuje drtící jednotku, která je tvořena systémem řetězů s magnetickou částí pro automatické oddělení kovových částí; druhá část obsahuje ovládací panel a pracovní pult vybavený osvětlovacím systémem a vakuovou jednotkou pro vysávání popela do uren.

Podtlakový systém udržuje celou jednotku pod tlakem, čímž zabráňuje šíření prachu do okolí.

Kremulátor je navržen tak, aby zaručoval přímý přesun popela ze sběrného boxu (nádoby s popelem) do vybrané urny (většina modelů uren na trhu) bez mezioperací a ztrát popela.

Provozní cyklus je nastaven časovačem, takže operátor během procesu může dělat další činnosti. Na konci cyklu, který může trvat max. 5 minut, padá popel přímo do spodní části stroje. Kovové části se na konci procesu shromažďují v určené nádobě.

 <b>Gem Matthews</b>	<b>ZÁKAZNÍK:</b> <i>Krematorium a.s. - Knappova 151,  Jaroměř CZ</i>		<b>N.DOC.:</b> <b>DATUM:</b> 08.06.2022	
	<i>Nabídka č.: 4432</i>		<b>IČO:</b> 60112352 <b>DIČ:</b> CZ60112352	
<b>PŘEDMĚT:</b> <i>Smlouva na dodávku kremulátoru PLC/2</i>				
<b>Rev. N.:</b>	<b>Datum:</b>	<b>Popis:</b>	<b>Kontroloval:</b>	<b>Schválený:</b>
A	08.06.2022	první verze	VDE	DGE

## 2.1 Technické detaily:

Níže uvádíme hlavní vlastnosti stroje:

- Integrovaná přenosová skříň s osvětlovacím systémem a vakuovou jednotkou.
- Pracovní jednotka s řetězy.
- Snadná údržba.
- Vysokorychlostní proces.
- V souladu s platnými předpisy o zdraví a hygieně práce.
- Označení CE.

Doba trvání procesu ..... v průměru 5 minut

### ROZMĚRY

Délka..... 1,780 mm

Šířka..... 710 mm

Výška ..... 1,730 mm

Hmotnost..... 800 kg


Elektrické připojení..... 380 V - 50 Hz

Instalovaná elektrický výkon..... kW 2,2

Absorbovaný elektrický výkon..... kW 1,1



**Kremulátor PLC2**

 <b>Gem Matthews</b>	<b>ZÁKAZNÍK:</b> <i>Krematorium a.s. - Knappova 151,  Jaroměř CZ</i>		<b>N.DOC.:</b> <b>DATUM:</b> 08.06.2022	
	<i>Nabídka č.: 4432</i>		<b>IČO:</b> 60112352 <b>DIČ:</b> CZ60112352	
<b>PŘEDMĚT:</b> <i>Smlouva na dodávku křemulátoru PLC/2</i>				
<b>Rev. N.:</b>	<b>Datum:</b>	<b>Popis:</b>	<b>Kontroloval:</b>	<b>Schválený:</b>
A	08.06.2022	první verze	VDE	DGE

### 3. Prodejní podmínky.

#### 3.1 GEM MATTHEWS INTL. výrobní záruka.

G.E.M. Matthews International S.r.l. , dále také jen "GEM", zaručuje dobrou kvalitu materiálů a dobré zpracování dodávky; to znamená, že GEM se zavazuje opravit nebo vyměnit díly, které v záruční době (12 měsíců) vykazují uznané vady materiálu nebo výroby (kromě koroze a běžného opotřebení); nevzniká nárok na náhradu přímých nebo nepřímých poškození, ať už je jejich původ a důvod jakýkoli.


Záruka na díly, které přímo nevyrábí GEM, je omezena na záruku nabízenou výrobcem těchto dílů dle podmínek tohoto článku.

Záruka končí, když jsou vady nebo poruchy způsobeny:

- nesprávným nebo nepravidelným používáním zařízení;
- tepelným přetížením zařízení;
- opravy, výměny, úpravy nebo zásahy do dodaného zařízení provedené bez písemného povolení společnosti G.E.M.;

#### 3.2 Všeobecné dodací podmínky.


- Všechny technické prvky této nabídky jsou výhradním vlastnictvím společnosti GEM a nemohou být použity, vyzrazeny nebo kopírovány bez našeho zvláštního povolení. GEM je držitelem výhradních práv na konstrukci a výrobu zařízení navrženého s pomocí jeho patentů.
- Dodané technické prvky a výkresy jsou orientační a mohou se měnit. GEM si vyhrazuje všechny technické a konstrukční změny, které slouží k dalšímu rozvoji výrobku a které neovlivňují jeho funkci.
- Naše obchodní politika upřednostňuje **nabídku výrobků absolutní kvality**, a to jak z hlediska konstrukčních aspektů, tak z hlediska použitých materiálů a dílů. Je zřejmé, že tyto vlastnosti představují jistou investici z hlediska spolehlivosti pro vaši společnost.
- Všechny spory budou postoupeny jurisdikci soudu v Udine a v případě technických sporů se použije rozhodčí řízení oddělení energetiky univerzity v Terstu . Rozumí se, že platí Všeobecné prodejní podmínky vytištěné a doporučené Evropskou hospodářskou komisí dokumentů Organizace spojených národů č. 188 A e 730, pokud není uvedeno jinak.
- Rozsah dodávky - dodávka zahrnuje pouze to, co je uvedeno v potvrzení; jakákoli jiná služba musí být posuzována a fakturována samostatně. GEM si vyhrazuje právo provést všechny drobné úpravy dodávky, které považuje za vhodné, přičemž se rozumí, že hmotnosti a rozměry jsou přibližné. Kupující se výslovně zavazuje, že nebude zařízení

 <b>Gem Matthews</b>	<b>ZÁKAZNÍK:</b> <i>Krematorium a.s. - Knappova 151,  Jaroměř CZ</i>		<b>N.DOC.:</b> <b>DATUM:</b> 08.06.2022	
	<i>Nabídka č.: 4432</i>		<b>STRANA:</b> 5 Z 8 <b>SOUBOR:</b> 4432 - PLC <i>Krematorium Jaroměř  Smlouva</i>	
<b>PŘEDMĚT:</b> <i>Smlouva na dodávku kremulátoru PLC/2</i>				
<b>Rev. N.:</b>	<b>Datum:</b>	<b>Popis:</b>	<b>Kontroloval:</b>	<b>Schválený:</b>
A	08.06.2022	první verze	VDE	DGE


používat k jiným účelům, než které jsou uvedeny ve smlouvě, výkresy, technické informace a vynálezy, které zůstávají majetkem společnosti GEM a nemohou být

převedeny na třetí osoby nebo reprodukovány bez písemného souhlasu. Bezpečnostní zařízení jiná než ta, která jsou již zahrnuta a vyžadována zákonem, budou zákazníkovi dodána za příplatek a na zvláštní žádost.

- f) Dodávka- Dodací lhůta je závazná; počítá se v pracovních dnech počínaje okamžikem, kdy byly definovány všechny prvky potřebné k provedení dodávky a za předpokladu, že kupující řádně splnil všechny své smluvní závazky. Dodací lhůta musí být přiměřeně odložena v případech vyšší moci, jako jsou stávky, pozdní dodávky subdodavateli, zpoždění při schvalování projektů a při provádění inspekci příslušnými organizacemi. Prodlení s dodáním však neopravňuje kupujícího k odstoupení od smlouvy nebo k získání náhrady. Pro všechny účely se rozumí, že dodávka se uskuteční po oznámení o dokončení prací; od tohoto okamžiku veškerá rizika, kterým může být zboží vystaveno, přecházejí na kupujícího. Po uplynutí 30 dnů od dodání je GEM oprávněna vystavit fakturu.
- g) Zadržení majetku - Předměty, na které se dodávka vztahuje, zůstávají majetkem GEM, dokud kupující plně nezaplatí dohodnutou cenu, a mohou být nárokovány společností GEM, ať jsou kdekoli, a to i v případě, že byly spojeny nebo začleněny do zboží patřícího kupujícímu nebo třetím stranám, protože tyto předměty nepodléhají právním předpisům týkajícím se příslušenství nebo nemovitého majetku pro přivlastnění nebo začlenění. Během výše uvedené doby kupující přebírá závazky a odpovědnost deponitáře dodaných předmětů a zavazuje se je chránit a pojistit proti jakémukoliv poškození, zničení, ztrátě apod. V případě nezaplacení některé ze splátek ceny Kupující okamžitě ztrácí výhodu z termínu a GEM může požádat, aby mu bylo zboží vráceno a může si jako náhradu přivlastnit splátky, které již inkasoval, s výhradou práva požadovat větší náhradu škody. V případě potřeby je GEM oprávněna zaznamenat z preventivních důvodů a aniž je dotčeno uchování majetku a samotný záznam, předkupní právo podle Rults.
- h) Zpoždění – V případě zpoždění při realizaci zařízení z důvodů, které nelze přičíst pracovníkům GEM, nebudou platební podmínky a lhůty změněny.
- i) Bezpečnostní předpisy - Kupující se zavazuje, že bude v souvislosti s prováděním prací respektovat veškeré předpisy týkající se hygieny prostředí a bezpečnosti na pracovišti. Kupující je povinen respektovat aktuální předpisy. Kromě již obsažených bezpečnostních zařízení, která mohou být vyžadována zákonem nebo místními úřady, budou kupujícímu dodána za příplatek a na zvláštní žádost.
- j) Záruka: GEM poskytuje záruku po dobu 12 měsíců od dodání. Po jakémkoli oznámení vad v záruční době GEM bezplatně vymění vadné zařízení. Služby, jako je demontáž a montáž náhradních dílů, nejsou zahrnuty. Z této záruky jsou vyloučeny závady způsobené klientem nebo třetími stranami. Dále jsou vyloučeny části, které podléhají přirozenému opotřebení.
- k) Odpovědnost- Odpovědnost GEM podle smlouvy a ze zákona bude omezena na odpovědnost za hrubou nedbalost a úmyslné jednání, jakož i náhradu okamžitých škod. Je výslovně dohodnuto, že následné, provozní a přerušované škody, jakož i náklady na výrobní ztrátu a ztrátu zisku jsou vyloučeny z naší odpovědnosti.

 <b>Gem Matthews</b>	<b>ZÁKAZNÍK:</b> <i>Krematorium a.s. - Knappova 151,  Jaroměř CZ</i>		<b>N.DOC.:</b> <b>DATUM:</b> 08.06.2022	
	<i>Nabídka č.: 4432</i>		<b>IČO:</b> 60112352 <b>DIČ:</b> CZ60112352	
<b>PŘEDMĚT:</b> <i>Smlouva na dodávku kremulátoru PLC/2</i>				
<b>Rev. N.:</b>	<b>Datum:</b>	<b>Popis:</b>	<b>Kontroloval:</b>	<b>Schválený:</b>
A	08.06.2022	první verze	VDE	DGE

- p) Přechod rizika a převzetí: Riziko náhodného zničení a poškození přechází na kupujícího nejpozději odesláním dodaných dílů, a to i v případě, že jsou dodány díly a my jsme převzali i jiné platby, jako jsou náklady na dopravu nebo přepravu a montáž. Na žádost kupujícího a na jeho náklady bude rozsah dodávky pojištěn proti krádeži, rozbití, přepravě, poškození ohněm a vodou nebo jiným pojistitelným rizikům. Dojde-li k prodlení s odesláním z důvodů, za které GEM neodpovídá, přechází riziko na kupujícího dnem, kdy je mu oznámena připravenost k odeslání. Dodavatel je však povinen uzavřít pojištění požadované kupujícím na jeho náklady. Díly dodané na místě, i když vykazují drobné vady, musí být kupujícím převzaty bez ohledu na práva vyplývající ze záruky. Částečné dodávky jsou přijatelné.
- q) Výhrada vlastnictví: Dodavatel si vyhrazuje vlastnické právo k předmětu dodávky až do obdržení platby ze smlouvy o dodávce. Dodavatel je oprávněn uzavřít na náklady zákazníka pojištění proti krádežím, rozbití, požáru, povodním a jiným škodám, pokud zákazník nemá důkaz o tom, že si takovou pojistnou smlouvu sjednal sám. Zákazník nesmí zastavovat jako záruku předmět dodávky. Musí neprodleně informovat dodavatele v případě zabavení, konfiskace nebo jiných opatření třetími osobami. Pokud zákazník jedná v rozporu s podmínkami smlouvy, zejména v případě prodlení s platbou, má dodavatel právo po předchozím upozornění převzít zboží zpět a zákazník je povinen jej vydat. Zákazník postoupí dodavateli veškerá práva vyplývající z případného prodeje předmětu dodávky. Jakýkoli nárok na výhradu vlastnictví, jakož i zabavení předmětu dodávky dodavatelem se nepovažuje za zrušení smlouvy.
- r) Úprava cen: Pokud v důsledku inflace a potíží s dodávkami a / nebo jiných událostí došlo ke zvýšení nákladů na materiál nebo práci, které by určilo zvýšení cen stanovených zde, GEM může aktualizovat a revidovat ceny stanovené mezi smluvními stranami. Naopak náklady na dopravu bude nutné přezkoumat a aktualizovat je podle data objednávky z důvodu kolísání cen v daném období.
- s) Vyšší moc: Není-li tato smlouva z důvodu vyšší moci dotčena ani ze strany prodávajícího, ani kupujícího, prodlužuje se její platnost o dobu existence vyšší moci, pokud o tom strana, která je postižena vyšší mocí, informuje druhou stranu do deseti dnů od okamžiku, kdy vyšší moc nastala. Za vyšší moc budou považovány okolnosti, které nastanou po datu účinnosti smlouvy v důsledku jakýchkoli událostí výjimečného charakteru, které nebylo možné předvídat a které mají za následek částečnou nebo úplnou nemožnost smluvní strany plnit závazky. Smluvní strany se dohodly, že Vyšší moc zahrnuje pandemii COVID-19 nebo jakékoli další pandemii, pokud nastanou.

 <b>Gem Matthews</b>	<b>ZÁKAZNÍK:</b> <i>Krematorium a.s. - Knappova 151,  Jaroměř CZ</i>		<b>N.DOC.:</b> <b>DATUM:</b> 08.06.2022	
	<i>Nabídka č.: 4432</i>		<b>STRANA.: 7 Z 8</b> <b>SOUBOR: 4432 - PLC</b> <i>Krematorium Jaroměř</i> <b>Smlouva</b>	
<b>PŘEDMĚT:</b> <i>Smlouva na dodávku kremulátoru PLC/2</i>				
<b>Rev. N.:</b>	<b>Datum:</b>	<b>Popis:</b>	<b>Kontroloval:</b>	<b>Schválený:</b>
A	08.06.2022	první verze	VDE	DGE

### 3.3 Rozsah dodávky.

#### Rozsah dodávky zahrnuje:

Kremulátor GEM Matthews PLC/2, jak je popsáno výše, kompletní uživatelská příručka (soubor pdf, anglická a česká verze), propojovací kabely připraveny ke spuštění, předtest v naší dílně.

**Cena za kremulátor GEM Matthews PLC 2 ex works Udine, Itálie:**

**828.750,- Kč bez DPH**

**Cena za dopravu na adresu kupujícího:**

**21.675,- Kč bez DPH**

**Dodací lhůta:**

- 8 týdnů od potvrzení objednávky a složení zálohy.

**Platnost nabídky:**

- 30 dní od data této nabídky.


**Platby:**

- 30% záloha při zadání objednávky;  
- 70% zůstatek splatný při oznámení o připraveném zboží k odeslání.

### 3.4 Vyloučení.

- Zařízení pro složení PLC2 z nákladního automobilu.
- Náhradní díly.
- Údržba a pomoc.
- Pomocné systémy, jako je osvětlení, hnací síla, stlačený vzduch.
- Instalace, spuštění a provozní instrukce technikem GEM Matthews.
- Cokoliv, co není v této nabídce jasně uvedeno.

*Faint, illegible text, possibly a stamp or signature area.*

 <b>Gem Matthews</b> Nabídka č.: 4432	<b>ZÁKAZNÍK:</b> Krematorium a.s. - Knappova 151, Jaroměř CZ	<b>N.DOC.:</b> <b>DATUM:</b> 08.06.2022		
	<b>IČO:</b> 60112352 <b>DIČ:</b> CZ60112352	<b>STRANA.: 8 Z 8</b> <b>SOUBOR: 4432 - PLC</b> Krematorium Jaroměř Smlouva		
<b>PŘEDMĚT:</b> Smlouva na dodávku kremulátoru PLC/2				
<b>Rev. N.:</b> A	<b>Datum:</b> 08.06.2022	<b>Popis:</b> první verze	<b>Kontroloval:</b> VDE	<b>Schválený:</b> DGE

#### 4. Kopie smluv.

Tato smlouva je vyhotovena ve dvou (2) identických kopiích v angličtině a češtině, z nichž každá bude předložena jak prodávajícímu, tak kupujícímu.

#### 5. Podpis smlouvy a vstup v platnost.

Tato smlouva vstoupila v platnost podpisem oprávněných zástupců smluvních stran, a to:

Jménem kupujícího:

Jménem prodávajícího:

GEM-MATTHEWS INTERNATIONAL SRL  
 Místo a datum: Udine, 8.6.2022  
 33100 UDINE  
 // Tel. 0432-824374 Fax 0432-528977

-

I

(

**Krematorium a.s. ①**  
 Knappova 151, 551 01 JAROMĚŘ  
 IČO: 601 12 352, DIČ: CZ60112352  
 Tel.: 491 812 269; 491 813 203  
 A.S. zapsána u KS-HK, odd. OR.  
 oddíl "B", vložka 1058